



## Conferencia con humor de Isabel Allende en Miami

La escritora chilena Isabel Allende hizo gala de sentido del humor en una conferencia que dio en inglés en una iglesia de esta ciudad para presentar su más reciente obra, "Paula".

En contraste con lo doloroso del tema de Paula, en la que narra los últimos meses de vida de su hija de 28 años, la autora enfrentó valientemente la situación al referirse al asunto en una forma que asombró a los presentes, que celebraron con fuertes aplausos su coraje.

Durante la conferencia, leyó en inglés dos pasajes del libro ya editado en varios idiomas —que ocupa los primeros lugares de ventas en España, Italia y Alemania—, uno correspondiente a los días finales de Paula, quien fue afectada por un mal incurable conocido como porfiria, y otro más liviano sobre su experiencia como bailarina frívola para hacer un reportaje para una revista chilena.

"Mi madre se sintió muy preocupada cuando le di una copia del libro", dijo la escritora en perfecto inglés. Sobre algunas cuestiones sexuales que tocó allí me dijo: la gente va a pensar que tú has hecho estas cosas, pero yo la tranquilicé diciéndole que había un poco de verdad y otro de ficción".

### **En un teatro de revistas frívolas**

Las carcajadas más estruendosas se

produjeron cuando leyó el capítulo del libro donde cuenta cómo se las arregló para cumplir una orden que le dio el director de la revista Paula en la década del 60, para que se presentara disfrazada a un teatro de revistas que solicitaba bailarinas de buen cuerpo.

La actuación de Isabel Allende en el teatro Bim Bam Bum de Santiago de Chile fue registrada por las cámaras de un canal de televisión, pero mediante un efecto especial se usó su rostro con el cuerpo de una bailarina frívola, lo que provocó un escándalo de proporciones dentro de su familia.

Luego de la exposición, explicó que en inglés no sentía tanto el dolor de recordar un tema que la tristeza cada vez que lo toca. "El hecho de que los pasajes que he leído sean de la versión inglesa del libro me afectan menos, porque decir las cosas en otro idioma me sirve como un filtro", explicó.

"Los acontecimientos de Chile de 1973 me afectaron la vida", manifestó la escritora, entre cuyas otras obras figuran "La casa de los espíritus", "De amor y de sombra" y "Eva Luna".

Aunque nació en Perú porque sus padres estaban cumpliendo una misión diplomática en la embajada de Chile, dijo, respondiendo a una pregunta sobre su nacionalidad, que "tengo mis raíces en Chile y me siento muy chilena". (EFE).

# **Conferencia con humor de Isabel Allende en Miami [artículo].**

Libros y documentos

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1995

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

Conferencia con humor de Isabel Allende en Miami [artículo].

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)